

# SCHMETZ



## L'ABC dell'ago

Aghi per macchine  
per cucire domestiche

# AGO UNIVERSALE



- **Sistema 130/705 H**  
Con punta leggermente arrotondata, per permettere di lavorare facilmente diversi tipi di materiali.
- **Misure** da NM 60 a NM 130, anche assortiti

Disponibile anche  
come AGO GEMELLO  
e TRIPLO

**A** **Abbigliamento da lavoro** – AGO PER JEANS  
NM 100, NM 110

**AGO WING** – AGO PER ORLI A GIORNO  
NM 100, NM 120

**Ajour** – AGO PER JERSEY da NM 70 a NM 90

**B** **Batista** – AGO UNIVERSALE NM 60, NM 70  
**Belseta** – AGO MICROTEx da NM 70 a NM 90  
**Biancheria da letto, jersey** – AGO STRETCH  
NM 75, NM 90

# AGO STRETCH



- **Sistema 130/705 H-S**  
Con punta a sfera media; la cruna speciale e la scanalatura eliminano eventuali salti di punto, in particolare lavorando tessuti molto elastici. Per tessuti elastici e maglieria molto elastica.
- **Misure** NM 65, NM 75, NM 90, anche assortiti
- **Marcatura di colore:** giallo

Disponibile  
anche come  
AGO GEMELLO.

**Biancheria da letto, tessuto** –

AGO UNIVERSALE da NM 70 a NM 100

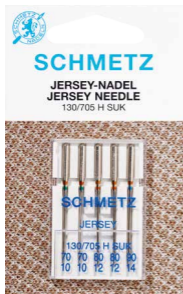
**Biancheria da tavola** – AGO UNIVERSALE da NM 60 a NM 100

**Bouclé** – AGO PER JERSEY da NM 70 a NM 90

**Broccato** – AGO UNIVERSALE o AGO MICROTEx da NM 60 a NM 90

**C** **Camicie** – AGO UNIVERSALE NM 70, NM 80  
**Camicie elasticizzate** – AGO STRETCH NM 75

## AGO PER JERSEY



- **Sistema 130/705 H SUK**  
Con punta a sfera media, per tessuti di maglia e maglieria in catena.
- **Misure** da NM 70 a NM 100, anche assortiti
- **Marcatura di colore:** arancio

**Cangiante** – AGO UNIVERSALE o AGO MICROTEx da NM 60 a NM 80

**Chambray** – AGO UNIVERSALE NM 80, NM 90

**Chiffon** – AGO UNIVERSALE o AGO MICROTEx NM 60, NM 70

**Ciniglia** – AGO UNIVERSALE NM 90

**Completi** – AGO UNIVERSALE NM 80, NM 90

**Corsetteria** – AGO STRETCH NM 75, NM 90 o AGO PER JERSEY da NM 70 a NM 90

**Crêpe de Chine** – AGO UNIVERSALE o AGO MICROTEx da NM 60 a NM 80

## AGO PER JEANS



Disponibile  
anche come  
AGO GEMELLO.

- **Sistema 130/705 H-J**  
La punta a sfera media penetra più facilmente nei tessuti forti e spessi senza danneggiare il materiale. Il gambo rinforzato favorisce una minore deformazione dell'ago e diminuisce il pericolo di rotture dell'ago e punti saltati. Per Denim (Jeans) e tessuti con spessore simile.
- **Misure** da NM 70 a NM 110, anche assortiti
- **Marcatura di colore:** **blu**

**Crespo** – AGO UNIVERSALE o AGO MICROTEX da NM 60 a NM 80

**Crespo di seta lavabile** – AGO UNIVERSALE da NM 60 a NM 90

**Crinkle, Crash** – AGO UNIVERSALE o AGO MICROTEX da NM 60 a NM 80

**Cuciture decorative** – AGO PER ORLI A GIORNO NM 100, NM 120 o AGO A DOPPIA CRUNA NM 80 o AGO GEMELLO (ci sono aghi speciali a seconda dell'utilizzo) da NM 70 a NM 100, da NE 1,6 mm a 8,0 mm o

## AGO PER PELLE



- **Sistema 130/705 H LL**  
Con punta tagliente (LL = punta sinistra da pelle) per una penetrazione più facile.  
Per pelle, finta pelle o materiali simili.
- **Misure** da NM 70 a NM 120, anche assortiti
- **Marcatura di colore:** marrone

**Non usare per tessuti o maglieria!**

AGO TRIPLO NM 80, NE 2,5 mm o 3,0 mm

**Cuciture decorative, a due linee –**

AGO GEMELLO (ci sono aghi speciali a seconda dell' utilizzo), da NM 70 a NM 100, da NE 1,6 mm a 8,0 mm

**Cuciture decorative, a più colori –** AGO A DOPPIA CRUNA NM 80 o AGO GEMELLO (ci sono aghi speciali a seconda dell' utilizzo) da NM 70 a NM 100, da NE 1,6 mm a 8,0 mm o AGO TRIPLO NM 80, NE 2,5 mm o 3,0 mm

# AGO MICROTEX



- **Sistema 130/705 H-M**  
Con punta particolarmente aguzza e sottile per la penetrazione più facile in tessuti molto fini o a trama fitta. Per punti particolarmente diritti nell'impuntura di bordi, anche per seta, tessuti in microfibra, tela cerata, pellicole e finta pelle.
- **Misure** da NM 60 a NM 110, anche assortiti
- **Marcatura di colore:** **lilla**

**Cuciture decorative, a tre linee –**

AGO TRIPLO NM 80, NE 2,5 mm o 3,0 mm

**Cupro –** AGO MICROTEX da NM 60 a NM 80

**D Denim –** AGO PER JEANS da NM 70 a NM 110, per impunture accentuate:

AGO GEMELLO JEANS NM 100

**Double Face –** AGO UNIVERSALE da NM 70 a NM 110

**F Felpa –** AGO PER JERSEY da NM 70 a NM 90

# AGO PER TRAPUNTO



- **Sistema 130/705 H-Q**  
Con punta particolarmente sottile e leggermente arrotondata che penetra strati spessi senza danneggiare il materiale.  
Per lavori di trapunto/impuntura come per esempio Quilting e Patchwork.
- **Misure** NM 75 e NM 90, anche assortiti
- **Marcatura di colore:** verde

**Feltro** – AGO UNIVERSALE da NM 80 a NM 100

**Fili da cucito/ricamo metallici** –

AGO METALLIC NM 80, NM 90 o AGO PER RICAMO **ORO** NM 75, NM 90

**Fili d'effetto** – AGO PER RICAMO NM 75, NM 90 o AGO PER RICAMO **ORO** NM 75, NM 90 o AGO METALLIC NM 80, NM 90

**Finta pelle** – AGO MICROTEx o

AGO PER PELLE da NM 70 a NM 100



# AGO PER RICAMO



- **Sistema 130/705 H-E**  
Con una piccola punta a sfera e, in confronto all'AGO UNIVERSALE, con una cruna particolarmente più larga e una larga scanalatura per fili grossi e fili di lana.  
Per lavori di ricamo.
- **Misure** NM 75 e NM 90, anche assortiti
- **Marcatura di colore:** rosso

Disponibile  
anche come  
AGO GEMELLO.

**G** Gabardine – AGO UNIVERSALE da  
NM 70 a NM 100

**Garza** – AGO PER JERSEY NM 70, NM 80

**Georgette (anche Crêpe Georgette)** –  
AGO UNIVERSALE o AGO MICROTEX  
da NM 60 a NM 80

**J** Jacquard – AGO UNIVERSALE da NM 80 a NM 100

**Jeans** – AGO PER JEANS da NM 70 a NM 110,  
per impunture accentuate: AGO GEMELLO  
JEANS NM 100

## AGO PER RICAMO **ORO**



- **Sistema 130/705 H-ET**  
Con una piccola punta a sfera e cruna più larga. Lo strato in nitruro di titanio migliora la durata dell'ago per l'utilizzo in caso di elevato numero di punti, riduce il rischio di imbrattamento dell'ago.  
Per ricami e tessuti forti e a trama fitta.
- **Misure** NM 75 e NM 90

**Jersey** – AGO PER JERSEY NM 70, NM 80,  
per tessuti elastici AGO STRETCH NM 65, NM 75

**Jersey di seta** – AGO STRETCH NM 65, NM 75

**Jersey fine** – AGO STRETCH NM 65, NM 75

**L** **Lamé** – AGO MICROTEX da NM 60 a NM 90  
**Lamine (pellicole di plastica, finta pelle, tela cerata)** – AGO MICROTEX da NM 60 a NM 110

**Lana/Misto lana** – AGO UNIVERSALE da NM 70 a NM 100

# AGO METALLIC



Disponibile  
anche come  
AGO GEMELLO.

- **Sistema 130 MET**

La cruna dell'ago è particolarmente lunga in confronto all'AGO UNIVERSALE o PER RICAMO (2 mm per tutte le misure).

Per lavori con fili speciali e d'effetto, in particolare per fili metallici.

- **Misure NM 80 e NM 90**

- **Marcatura di colore:**

rosa antico

**Lavori di trapunto** – AGO PER TRAPUNTO  
NM 75, NM 90 o AGO MICROTEx da  
NM 60 a NM 90

**Lino** – AGO UNIVERSALE NM 80, NM 90

**Loden** – AGO UNIVERSALE da NM 80 a NM 130

**Lycra** – AGO STRETCH NM 65, NM 75, NM 90  
o AGO PER JERSEY da NM 70 a NM 90

**M** Maglieria – AGO PER JERSEY da  
NM 70 a NM 100

# AGO TOPSTITCH



- **Sistema 130 N**

La cruna dell'ago è particolarmente lunga in confronto all'AGO UNIVERSALE o PER RICAMO (2 mm per tutte le misure).

Per cuciture decorative e impunture con più fili, anche per decorazioni a trapunta.

- **Misure** da NM 70 a NM 110, anche assortiti

- **Marcatura di colore:**  
verde chiaro

**Maglieria di ciniglia, felpa** – AGO STRETCH  
NM 75, NM 90

**Maglieria di cotone** – AGO PER JERSEY da  
NM 70 a NM 90 o AGO STRETCH NM 75, NM 90

**Maglieria grossa** – AGO PER JERSEY  
NM 80, NM 90

**Maglieria molto elastica  
(lycra, jersey di seta)** – AGO STRETCH  
NM 65, NM 75

**Magliette, orli e bordi** – AGO GEMELLO  
STRETCH NM 75, NE 2,5 mm o 4,0 mm

## AGO PER RICAMO CON MOLLA



- **Sistema 130/705 H SPR**  
Con una molla intorno all'ago che funge da piedino.  
Per lavori di ricamo a telaio **senza** piedino, per modelli di ricamo individuali, un uso maneggevole e una migliore vista durante i lavori di cucito.
- **Misure NM 80**

**Materiali plastificati** – AGO MICROTEx da NM 70 a NM 110

**Merletto** – l'ago è da adattare individualmente al materiale, NM 70 a NM 90

**Mezzatela** – AGO UNIVERSALE NM 70, NM 80

**Microfibra** – AGO MICROTEx da NM 60 a NM 90

**N** **Nailon** – AGO UNIVERSALE o AGO MICROTEx da NM 60 a NM 90

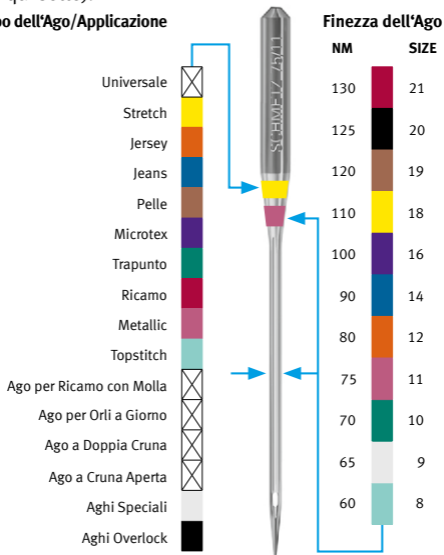
**NE** – distanza tra gli aghi in mm per AGHI GEMELLI e TRIPLI

# CODICE COLORE SCHMETZ

Per la rapida identificazione del tipo di ago/ applicazione e della sua finezza, i aghi domestici SCHMETZ qui sotto vengono con un codice colore. Questo codice è stampato sulla spalla del gambo: il primo colore identifica il tipo dell'ago/applicazione, il secondo colore la finezza dell'ago (vedi l'illustrazione qui sotto).

## Tipo dell'Ago/Applicazione

## Finezza dell'Ago



## AGO PER ORLI A GIORNO



- **Sistema 130/705 H WING**  
Con un gambo allargato a forma di alette che sposta la stoffa a lato.  
Per cuciture decorative e orli a giorno su tessuti morbidi.
- **Misure** NM 100 e NM 120

Disponibile anche come  
**AGO GEMELLO** insieme ad  
un **AGO UNIVERSALE**.

**Nervature** – AGO GEMELLO (per il tipo diverso di utilizzo, esistono AGHI GEMELLI speciali) da NM 70 a NM 100, da NE 1,6 a 4,0 mm; per materiali elastici: AGO GEMELLO STRETCH NM 75, NE 2,5 mm o 4,0 mm

**NM** – Misura dell'ago (diametro del gambo) in centesimi di mm (p.es. NM 80 = 0,8 mm diametro del gambo)

**O** **Organdi** – AGO UNIVERSALE o AGO MICROTEx  
NM 60, NM 70

## AGO A DOPPIA CRUNA



- **Sistema 705 DE**  
Con due crune, per ornamenti con fili d'effetto.
- **Misure NM 80**

**Organza** – AGO UNIVERSALE o AGO MICROTEX NM 60, NM 70

**Orli a giorno** – AGO PER ORLI A GIORNO NM 100, NM 120 o AGO GEMELLO PER ORLI A GIORNO NM 100

**Overlock** – esistono varie tipologie di ago, consultate le indicazioni del produttore della macchina. Chiedete il nostro listino „Aghi per macchine per cucire domestiche, per l'uso speciali e overlock“.



## AGO A CRUNA APERTA



- **Sistema 705 HDK**  
AGO UNIVERSALE con un piccolo taglietto a lato della cruna che fa scivolare il filo nella cruna.  
Particolarmente adatto per infilare facilmente il filo nella cruna.
- **Misure** NM 80 e NM 90

**P** Patchwork – AGO PER TRAPUNTO NM 75, NM 90

**Pelle – grossa, finta pelle dura** – AGO PER PELLE da NM 100 a NM 120

**Pelle – sottile** – AGO PER PELLE o AGO UNIVERSALE da NM 70 a NM 90

**Pelliccia ecologica** – AGO UNIVERSALE da NM 70 a NM 100 o AGO PER JERSEY da NM 70 a NM 90

**Pelliccia sintetica (Funfur)** – AGO PER JERSEY o AGO UNIVERSALE da NM 70 a NM 100

## AGHI GEMELLI E TRIPLI

**Solo per macchine da cucire zig-zag con crochet orizzontale!**

Per quasi tutti i lavori di cucito sono disponibili anche AGHI GEMELLI. Le caratteristiche corrispondono al rispettivo ago singolo.

Si usano per: nervature, cuciture decorative con uno o due colori, orli

## AGHI PER MACCHINE SPECIALI

Per macchine domestiche overlock e altre macchine speciali abbiamo a disposizione tutti i sistemi di aghi occorrenti.

Chiedete il nostro listino degli „Aghi per macchine per cucire domestiche, per l'uso speciali e overlock“ nei negozi specializzati.

**Pile** – AGO UNIVERSALE da NM 70 a NM 90  
o AGO STRETCH NM 75, NM 90

**Poliestere** – AGO UNIVERSALE o  
AGO MICROTEX da NM 60 a NM 100

**Popeline** – AGO MICROTEX o  
AGO UNIVERSALE da NM 60 a NM 80

 **Quilting** – AGO PER TRAPUNTO NM 75, NM 90

# AGO GEMELLO UNIVERSALE



## **Sistema 130/705 H ZWI NE 1,6**

Distanza tra i due aghi 1,6 mm,  
Misure NM 70 e NM 80

## **Sistema 130/705 H ZWI NE 2,0**

Distanza tra i due aghi 2,0 mm,  
Misura NM 80

## **Sistema 130/705 H ZWI NE 2,5**

Distanza tra i due aghi 2,5 mm,  
Misura NM 80

## **Sistema 130/705 H ZWI NE 3,0**

Distanza tra i due aghi 3,0 mm,  
Misura NM 90

## **Sistema 130/705 H ZWI NE 4,0**

Distanza tra i due aghi 4,0 mm,  
Misure da NM 80 a NM 100

## **R** Reversibile – AGO UNIVERSALE o

AGO PER JERSEY da NM 70 a NM 100

**Ricamo** – AGO PER RICAMO NM 75, NM 90 o

per i lavori di ricamo **senza** piedino AGO PER

RICAMO CON MOLLA NM 80 o per elevato

numero di punti AGO PER RICAMO **ORO**

NM 75, NM 90

**Rifiniture** – vedi overlock

## **S** Seersucker – AGO UNIVERSALE da

NM 70 a NM 90

# AGO GEMELLO UNIVERSALE



Con distanza particolarmente larga tra i due aghi:

- **Sistema 130/705 H ZWI BR NE 6,0**  
Distanza tra i due aghi 6,0 mm,  
Misura NM 100
- **Sistema 130/705 H ZWI BR NE 8,0**  
Distanza tra i due aghi 8,0 mm,  
Misura NM 100

**Seta** – AGO MICROTEX da NM 60 a NM 90

**Single Jersey** – AGO STRETCH

NM 65, NM 75

**Spugna** – AGO UNIVERSALE NM 80, NM 90

**T** **Taffetà** – AGO MICROTEX o AGO UNIVERSALE  
NM 60, NM 70

**Tela** – AGO UNIVERSALE da NM 80 a NM 100

**Tela cerata** – AGO MICROTEX da  
NM 80 a NM 100

# AGO GEMELLO STRETCH



- **Sistema**  
**130/705 H-S ZWI NE 2,5**  
Distanza tra i due aghi 2,5 mm,  
Misura NM 75
- **Sistema**  
**130/705 H-S ZWI NE 4,0**  
Distanza tra i due aghi 4,0 mm,  
Misura NM 75

**Tela olona** – AGO PER JEANS da NM 90 a NM 110

**Tende** – AGO UNIVERSALE o AGO PER JERSEY  
NM 80, NM 90

**Tessuti a maglia** – AGO PER JERSEY da  
NM 70 a NM 90, per tessuti elastici AGO STRETCH  
NM 65, NM 75, NM 90

**Tessuti a paillettes** – AGO MICROTEx da  
NM 70 a NM 90 o AGO STRETCH NM 75, NM 90

**Tessuti elastici** – AGO STRETCH NM 65,  
NM 75, NM 90

# AGO GEMELLO JEANS



- **Sistema**  
**130/705 H-J ZWI NE 4,0**  
Distanza tra i due aghi 4,0 mm,  
Misura NM 100

**Tessuti per cappotti** – AGO UNIVERSALE da NM 90 a NM 130

**Tulle** – AGO UNIVERSALE o AGO PER JERSEY NM 70, NM 80

**Twill** – AGO PER JEANS da NM 70 a NM 110

**V** **Velluto** – AGO STRETCH NM 75, NM 90 o AGO UNIVERSALE da NM 70 a NM 90

**Velluto a coste** – AGO UNIVERSALE da NM 80 a NM 100

## AGO GEMELLO METALLIC



- **Sistema**  
**130 MET ZWI NE 2,5**  
Distanza tra i due aghi 2,5 mm,  
Misura NM 80
- **Sistema**  
**130 MET ZWI NE 3,0**  
Distanza tra i due aghi 3,0 mm,  
Misura NM 90

**Velluto alto-basso** – AGO STRETCH NM 75 o  
AGO UNIVERSALE NM 70, NM 80

**Velluto cesellato** – AGO STRETCH NM 65,  
NM 75, NM 90

**Velours** – AGO UNIVERSALE da NM 70 a NM 100

**Velours termico (pile)** – AGO UNIVERSALE  
da NM 70 a NM 90 o AGO STRETCH  
NM 75, NM 90

**Viscosa** – AGO UNIVERSALE NM 70, NM 80

**Voile** – AGO UNIVERSALE da NM 60 a NM 80

## AGO GEMELLO PER RICAMO



- **Sistema**  
**130/705 H-E ZWI NE 2,0**  
Distanza tra i due aghi 2,0 mm,  
Misura NM 75
- **Sistema**  
**130/705 H-E ZWI NE 3,0**  
Distanza tra i due aghi 3,0 mm,  
Misura NM 75

**Z** **ZWIHO** – AGO GEMELLO PER ORLI A GIORNO  
NM 100



## AGO GEMELLO PER ORLI A GIORNO

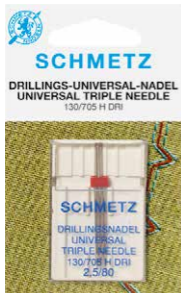


- **Sistema**  
**130/705 H ZWIHO**  
Distanza tra i due aghi 2,5 mm,  
Misura NM 100  
1 AGO UNIVERSALE insieme a  
1 AGO PER ORLI A GIORNO

Considerando che i materiali variano notevolmente queste informazioni possono intendersi solo indicative.

Si consiglia di provare l'ago prima dell'uso su uno scampolo di tessuto.

# AGO TRIPLO UNIVERSALE



- **Sistema**  
**130/705 H DRI NE 2,5**  
Distanza tra gli aghi 2,5 mm,  
Misura NM 80
- **Sistema**  
**130/705 H DRI NE 3,0**  
Distanza tra gli aghi 3,0 mm,  
Misura NM 80